

Composants de système

Boîtier séparé

HTC 10 E, HTL 10 E, HTM 10 E

Boîtier de protection séparé pour électroniques



Domaines d'application

Boîtier de protection pour électronique

- HTC 10 E FEC..., EC... (Multicap TE)
- HTL 10 E FEL... (Liquiphant II)
- HTM 10 E FEM... (Soliphant II)

L'électronique est logée dans le boîtier séparé lorsqu'elle ne peut être montée directement dans le boîtier de sonde (transmetteur) en raison de températures trop élevées.

Avantages en bref

- Utilisation simplifiée en cas de mauvaise accessibilité de la sonde
- Plus grande gamme de températures ambiantes admissibles pour le boîtier de sonde
- Plus grande gamme de températures de service admissibles pour les sondes capacitives

Construction

Le module "boîtier de sonde séparé" comprend essentiellement les éléments suivants :

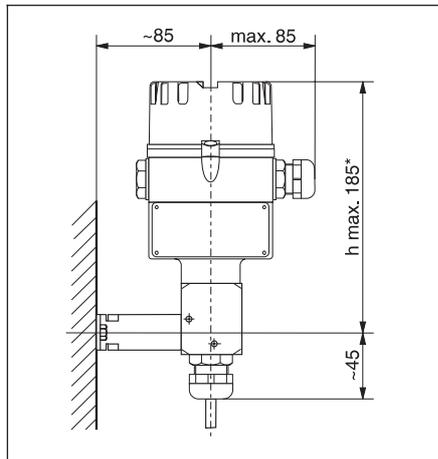
- Boîtier, socle de montage, câble de liaison, le tout assemblé
- Equerre de montage mural
- Etrier de montage sur tube 2"
- Bornier pour le raccordement du câble dans le boîtier de sonde
- Raccord de câble PE 16, thermiquement résistant, pour le boîtier de sonde

Endress+Hauser

Le savoir-faire et l'expérience



Montage



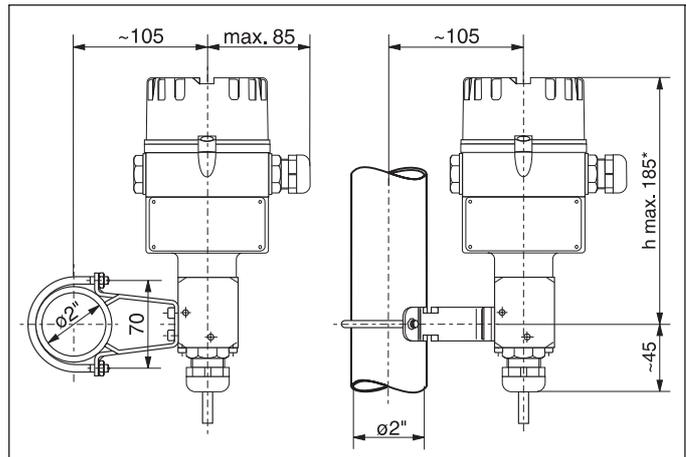
- Monter le boîtier séparé à un endroit où règne une température ambiante admissible pour l'électronique.
- Démontez l'électronique du boîtier de sonde et la monter dans le boîtier séparé
- Visser le bornier à la place de l'électronique dans le boîtier de sonde
- Visser l'entrée de câble thermiquement résistante sur le boîtier de sonde

Exemples de montage

En haut : montage mural avec étrier

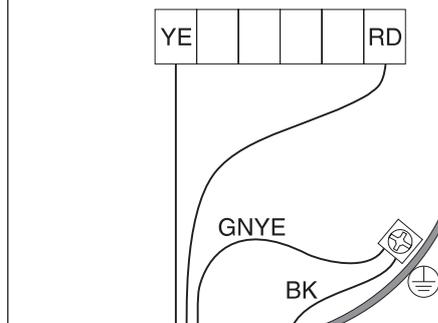
A droite : montage sur un tube horizontal ou vertical 2"

* dans le cas du couvercle de boîtier bas (F6, F10), h max. = 145 mm



Raccordement

Multicap TE FEC 12, EC...



Raccordement du câble de liaison dans le **boîtier de sonde**

En haut : Avec HTC 10 E; raccordement pour FEC 12 ou EC...

En bas : Avec HTC 10 E; raccordement pour FEC 22

En bas à droite : Avec HTL 10 E ou HTM 10 E; toutes les électroniques

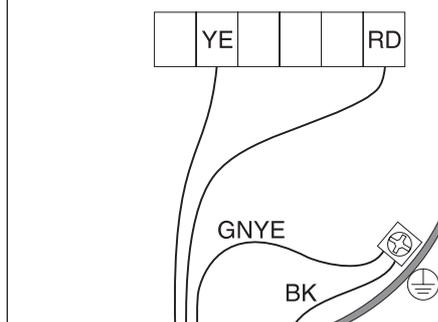
Couleurs des fils :
YE = jaune
WH = blanc
BU = bleu
BN = brun
BK = noir
RD = rouge
GNYE = vert-jaune

Raccordement de l'électronique à l'appareil de mesure ou au détecteur identique au raccordement direct de l'électronique dans la sonde.

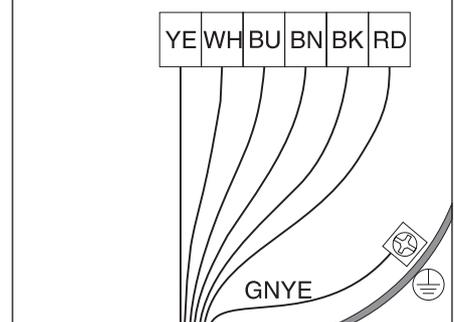
Important pour HTC 10 E : Dans le boîtier séparé il faut réaliser pour l'électronique la même liaison de terre que précédemment dans le boîtier de sonde.

Utilisation en zone explosive : Raccorder les prises de terre du boîtier séparé et du boîtier de sonde au câble de compensation de potentiel.

Multicap TE FEC 22



Liquiphant II / Soliphant II FEL... FEM...



Caractéristiques techniques (suite)

Conditions d'utilisation

Conditions d'implantation

Conseils de montage	Implantation quelconque : montage mural avec équerre au choix, montage sur tube 2" horizontal ou vertical avec étrier fourni
---------------------	--

Conditions environnementales

Température ambiante	Boîtier séparé : voir valeurs admissibles pour l'électronique Boîtier de sonde : voir valeurs admissibles pour la sonde
Limites de température ambiante	Boîtier séparé : -40 °C ... +70 °C Boîtier de sonde : -40 °C ... +120 °C
Température de stockage	-40 °C ... +120 °C (sans électronique)
Classe climatique	Selon IEC 68, partie 2-38, selon fig. 2a
Protection	Avec PE 16 : IP 66 selon DIN 40 050
Résistance aux vibrations	Testé selon IEC 68, partie 2-6, 10...55 Hz, 0,15 mm, 100 cycles
Compatibilité électromagnétique	Résistance et émission comme pour la sonde avec électronique intégrée

Construction

Format	Formes de boîtiers E+H : F6, F8, F10 Dimensions voir schémas page 2
Poids	Voir structure de commande
Matériaux	Boîtier F6 : GD-AI 10, DIN 1125 avec revêtement synthétique, bleu, couvercle gris Joint du couvercle : joint torique en EPDM (élastomère) Boîtier F8 : acier inox 304, nu Joint du couvercle : silicone profilé (VMQ) Boîtier F10 : polyester renforcé fibres de verre, bleu, couvercle gris Joint du couvercle : joint torique en silicone (VMQ) Socle de montage : AI pour F6, inox 304 pour F8 ou F10 Equerre et étrier de montage : inox 304, nu Isolation de câble : PUR Entrée de câble PE : polyamide ou laiton anodisé
Raccordement électrique	Bornier pour montage en boîtier de sonde Entrée de câble à haute résistance thermique PE 16 (ou PE 13,5) pour montage sur le boîtier de sonde

Certificats et agréments

Certificats	Comme pour les sondes, voir structure de commande, annexes en cours
Marquage CE	Voir électroniques

Informations à la commande

Boîtier séparé	Voir structure de commande
Documentation complémentaire	Informations techniques pour les sondes et les transmetteurs sur demande

Sous réserve de toute modification

France	Canada	Belgique Luxembourg	Suisse
--------	--------	------------------------	--------

Siège et Usine
3 rue du Rhin
BP 150
68331 Huingue Cdx
Tél. 03 89 69 67 68
Téléfax 03 89 69 48 02

Agence de Paris
8 allée des Coquelicots
BP 69
94472 Boissy St Léger Cdx
Tél. 01 45 10 33 00
Téléfax 01 45 95 98 83

Agence du Sud-Est
30 rue du 35ème
Régiment d'Aviation
Case 91
69673 Bron Cdx
Tél. 04 72 15 52 15
Téléfax 04 72 37 25 01

Endress+Hauser
6800 Côte de Liesse
Suite 100
H4T 2A7
St Laurent, Québec
Tél. (514) 733-0254
Téléfax (514) 733-2924

Endress+Hauser SA
13 rue Carli
B-1140 Bruxelles
Tél. (02) 248 06 00
Téléfax (02) 248 05 53

Endress+Hauser AG
Sternenhofstrasse 21
CH-4153 Reinach /BL 1
Tél. (061) 715 62 22
Téléfax (061) 711 16 50

Agence du Sud-Ouest
200 avenue du Médoc
33320 Eysines
Tél. 05 56 16 15 35
Téléfax 05 56 28 31 17

Agence du Nord
7 rue Christophe Colomb
59700 Marcq en Baroeul
Tél. 03 20 06 71 71
Téléfax 03 20 06 68 88

Agence de l'Est
3 rue du Rhin
BP 150
68331 Huingue Cdx
Tél. 03 89 69 67 38
Téléfax 03 89 67 90 74

Endress+Hauser
1440 Graham's Lane
Unit 1
Burlington, Ontario
Tél. (416) 681-9292
Téléfax (416) 681-9444

Endress+Hauser

Le savoir-faire et l'expérience

